

‘Απὸ τούς «Βίους Ἅγιων»
στούς «Βίους Μηχανικῶν»:
Γιὰ μία ἱστοριογραφία τῆς ἀγιογράφησης
τῆς τεχνολογίας

Τέλη Τύμπα*

Εἰσαγωγὴ

Μὲ τὸ ἄρθρο αὐτὸ ἐπιχειροῦμε νὰ συμβάλουμε στὴν κατανόηση τῆς τεχνολογίας μέσω τῆς ἱστορίας της συνδυάζοντας δύο παρατηρήσεις. Ἡ πρώτη προέρχεται ἀπὸ τὴν ἱστορία καὶ ἱστοριογραφία τῆς ἔννοιας «τεχνολογία» καὶ ἔχει νὰ κάνει μὲ τὸ ὅτι ἡ ἔννοια αὐτὴ ἀπουσιάζει ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα καὶ τοὺς μέσους χρόνους. Τὴν ἀπουσία αὐτὴ ἔρμηνεύουμε στὸ παρὸν ἄρθρο ὑπὸ τὸ πρᾶσμα μιᾶς δεύτερης παρατήρησης, ἡ ὁποία ἀφορᾶ τὴν εἰσαγωγὴ κατὰ τοὺς νεώτερους χρόνους ἐνὸς νέου εἰδούς βιογραφίας, αὐτῆς ποὺ προωθεῖ ὡς κοινωνικὸ πρότυπο τὸν βίο τοῦ μηχανικοῦ.

Τὸ ἄρθρο περιλαμβάνει δύο ἐνότητες: Στὴν πρώτη ἐνότητα συνθέτουμε τὴ διαθέσιμη ἱστοριογραφία γιὰ τὴν ἔννοια «τεχνολογία». Στὴ δεύτερη ἐνότητα συνθέτουμε τὴ διαθέσιμη ἱστοριογραφία γιὰ τὸν *Bίους Μηχανικῶν*. Τὸ ἄρθρο στοχεύει στὸ ἀνοιγμα μιᾶς προοπτικῆς συνεργασίας μεταξὺ ἐρευνῶν στὴν ἱστορία τῆς τεχνολογίας καὶ θεολογικῶν ἐρευνῶν, στὸ πλαίσιο μιᾶς σύγκρισης τῆς ἱστορίας τῶν *Bίων Μηχανικῶν* μὲ τὴν ἱστορία τῶν *Bίων Ἅγιων*.

* Ο Τέλης Τύμπας είναι Καθηγητής Ιστορίας τῆς Τεχνολογίας στοὺς Νεώτερους Χρόνους τοῦ Τμήματος Ιστορίας καὶ Φιλοσοφίας τῆς Επιστήμης τοῦ Εθνικοῦ καὶ Καποδιστριακοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν.

Η ίστορια και ή ίστοριογραφία της έννοιας «τεχνολογία»

‘Η κομβική στίς ήμέρες μας έννοια «τεχνολογία» (*technology*) έχει μία ζωὴ πολὺ μικρότερη ἀπὸ αὐτὴν ποὺ ὑποθέτουμε ὅταν ἀναφερόμαστε σὲ ίστοριά της τεχνολογίας στὴν ἀρχαιότητα ἢ τοὺς μέσους χρόνους. Ἀπὸ πρόσφατες μελέτες διακεκριμένων ιστορικῶν της τεχνολογίας έχει ἐπιβεβαιωθεῖ ὅτι ἡ έννοια «τεχνολογία» διαμορφώθηκε στὴν νεωτερικότητα, μὲ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ βιομηχανικοῦ καπιταλισμοῦ, στὸ πλαίσιο αὐτοῦ ποὺ ἀποκαλεῖται ὁ «ἐκτενής (μακρύς) δέκατος ἔνατος αἰώνας», ἐνῶ ἄρχισε νὰ χρησιμοποιεῖται εὐρέως μόνο μετὰ ἀπὸ τὴν ἔδραιωση τοῦ βιομηχανικοῦ καπιταλισμοῦ στὶς ἀπαρχὲς τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνα¹.

Κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ ἐκτενοῦς δεκάτου ἔνατου αἰῶνα, ἡ έννοια «τεχνολογία» διαδέχθηκε τὴν έννοια «βιομήχανες τέχνες» (*industrial arts*), στὴν ἵδια συγκυρία ποὺ ἡ έννοια «ἐπιστήμη» (*science*) διαδέχθηκε τὴν έννοια «φυσικὴ φιλοσοφία» (*natural philosophy*). Οἱ δύο έννοιες, «τεχνολογία» καὶ «ἐπιστήμη», διαμορφώθηκαν ἀπὸ κοινοῦ. Σύμφωνα μὲ τὴν ἀντίληψη ποὺ ἐπικράτησε, ἡ τεχνολογία ἦταν ἡ «ἐφαρμοσμένη ἐπιστήμη» (*applied science*), σὲ ἀντιδιαστολὴ πρὸς τὴν «καθαρὴ ἐπιστήμη» (*pure science*). Ως ἐφαρμοσμένη ἐπιστήμη, ἡ τεχνολογία ἦταν ἡ ἐπιστήμη τῶν βιομήχανων τεχνῶν. Δὲν θὰ μποροῦσε νὰ εἴναι καθαρὴ ἐπιστήμη, καθὼς οἱ βιομήχανες τέχνες προέρχονταν ἀπὸ τίς «χυδαῖες τέχνες» (*vulgar arts*), δηλαδὴ τὸ ἀντίθετο τῶν «καλῶν τεχνῶν» (*fine arts*)².

1. Καταλυτικὴ γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ίστορίας τῆς έννοιας «τεχνολογία» έχει ἀποδειχθεῖ ἡ παρέμβαση τοῦ Leo Marx, ‘Ομότιμου Καθηγητῆ στὸ Τμῆμα Science, Technology, Society τοῦ MIT. Bλ. L. Marx, “Technology: The Emergence of a Hazardous Concept”, *Social Research* 64 (1997), σσ. 965-988. Καθοριστικὴ σὲ αὐτὴν τὴν ἀνάπτυξη εἶναι ἡ συμβολὴ τοῦ Eric Schatzberg, Διευθυντὴ τοῦ Τμήματος History and Sociology of Technology τοῦ Georgia Tech. Bλ. E. Schatzberg, *Technology: Critical History of a Concept*, The University of Chicago Press, Chicago, Illinois 2018. Πολύτιμη εἶναι καὶ ἡ συνεισφορὰ τῆς Ruth Oldenziel, μέσω τοῦ βιβλίου της: *Making Technology Masculine: Men, Women and Modern Machines in America, 1870-1945*, Amsterdam University Press, Amsterdam 2004. Γιὰ παρεμβάσεις, ποὺ εἶχαν προηγγέθει αὐτῆς τοῦ L. Marx, βλ. J.-J. Salomon, “What is Technology? The Issue of its Origins and Definitions”, *History and Technology* 1 (1984), σσ. 113-156 καὶ Gr. Hollister-Short, “The Vocabulary of Technology”, *History of Technology* 2 (1997), σσ. 125-155.

2. Γιὰ τὴν ίστορια τῆς συνδιαμόρφωσης τῶν ἐννοιῶν «ἐπιστήμη» καὶ «τεχνολογία» βλ. ἐνδεικτικὰ R. Kline, “Construing Technology as Applied Science: Public Rhetoric of

Η έννοια «τεχνολογία» ήλθε νὰ καλύψει τὸ σημασιολογικὸ κενὸ ποὺ προέκυψε μὲ τὴν εἰσαγωγὴν μηχανῶν στὸ ἐργοστάσιο καὶ τὴ σύνδεση καὶ διασύνδεση μηχανῶν γιὰ τὴ διαμόρφωση δικτύων καὶ διαδικτύων. Δὲν εἶχε χρησιμοποιηθεῖ μαζικὰ καὶ δὲν εἶχε ἀποκτήσει τὸ σημερινὸ νόημά της πρὶν ἀπὸ τὴν ἐμφάνιση ἐνὸς κινήματος τῶν πρώτων δεκαετιῶν τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνα ποὺ ὀνομάστηκε «τεχνοκρατία» (*technocracy*), τὸ ὅποιο ἐπεδίωκε νὰ ἀντικαταστήσει στὴ διακυβέρνηση τοῦ κράτους τοὺς πολιτικοὺς μὲ τοὺς μηχανικούς. Μὲ τὴ σειρά της, ἡ τεχνοκρατία βασίστηκε στὴν ἐμφάνιση τοῦ «φορδισμοῦ» (*fordism*), δηλαδὴ στὴν κλιμάκωση τοῦ ἐργοστασιακοῦ συνδυασμοῦ εἰδικῶν μηχανῶν καὶ ἀνειδίκευτων ἐργατῶν. Οἱ εἰδικὲς μηχανὲς σχεδιάζονταν ἀπὸ ἐπιστήμονες μηχανικούς. Ό «φορδισμός» τῶν ἐπιστημόνων μηχανικῶν συνδέθηκε μὲ τὴν «ἐπιστημονικὴ ὁργάνωση τῆς ἐργασίας» (*scientific management of work*), τόν «τεϊλορισμό» (*taylorism*), ὁ ὅποιος ἔστιαζε στὴ μεγιστοποίηση τῆς ἀπόδοσης τῆς ἐργασίας ἀνειδίκευτων ἐργατῶν³.

Scientists and Engineers in the United States, 1880-1945”, *Isis* 86 (1995), σσ. 194-221, W. Köning, “Science-Based Industry or Industry-Based Science? Electrical Engineering in Germany before World War I”, *Technology and Culture* 37 (1996), σσ. 70-101, E. Schatzberg, “Technik Comes to America: Changing Meanings of Technology before 1930”, *Technology and Culture* 47 (2006), σσ. 86-512, K. Mitcham and E. Schatzberg, “Defining Technology and the Engineering Sciences”, στό: A. Meijers (ed.), *Philosophy of Technology and Engineering Sciences*, Elsevier, Oxford, UK 2009, σσ. 27-63, J. Alexander, “Thinking Again about Science in Technology”, *Isis* 103 (2012), σσ. 518-526, R. Bud, ‘Applied Science’: A Phrase in Search of a Meaning”, *Isis* 103 (2012), σσ. 103, 537-545, Gr. Gooday, “Vague and Artificial: The Historically Elusive Distinction between Pure and Applied Science”, *Isis* 103 (2012), σσ. 546-554, P. Lucier, “The Origins of Pure and Applied Science in Gilded Age America”, *Isis* 103 (2012), σσ. 527-536 καὶ E. Schatzberg, “From Art to Applied Science”, *Isis* 103 (2012), σσ. 555-563. Γιὰ μία ἐγγραφὴ τῆς ιστοριογραφίας τῆς έννοιας «τεχνολογία» σὲ μία γενικώτερη εἰσαγωγὴ στὴν ιστοριογραφία τῆς τεχνολογίας βλ. Ar. Tympanas, “Methods in the History of Technology”, στὴν *Encyclopedia of 20th-Century Technology*, C. Hempstead (ed.), Routledge, London 2005, σσ. 485-489 καὶ Ar. Tympanas, “Technology”, στό: *New Dictionary of the History of Ideas*, Volume I, M. Cline Horowitz (ed.), Charles Scribner’s Sons, New York 2002, σσ. 2295-2297.

3. Γιὰ τὸ σημασιολογικὸ κενὸ ποὺ κάλυψε ἡ εἰσαγωγὴ τῆς έννοιας «τεχνολογία», ἔκτὸς ἀπὸ τὸν Leo Marx, θὰ μπορούσαμε νὰ ἀναφερθοῦμε καὶ στὸ βιβλίο τῆς Maxine Berg, *The Machinery Question and the Making of Political Economy, 1815-1848*, Cambridge University Press, Cambridge 1980. Γιὰ τὴ σημασία τῆς τεχνοκρατίας, τοῦ φορδισμοῦ καὶ τοῦ τεϊλορισμοῦ γιὰ τὴ διαμόρφωση καὶ διάχυση τῆς έννοιας «τεχνολογία» βλ. Ar. Tympanas, “On the Hazardousness of the Concept ‘Technology’: Notes on a Conversation

‘Η εἰσαγωγή, σύνδεση καὶ διασύνδεση μηχανῶν θὰ ἦταν ἀδύνατη χωρὶς τὴν εἰσαγωγὴν καὶ ἡγεμονία μιᾶς ἰδεολογίας ποὺ ἀπέδιδε στὴ μηχανὴ τὸν ρόλο τοῦ παραγωγοῦ τῶν ἀγαθῶν καί, κατὰ συνέπεια, τοῦ κομβικοῦ ὑποκειμένου τῆς ἴστορίας. Στὸ πλαίσιο τοῦ ἐμπορικοῦ καπιταλισμοῦ, ἡ ἰδεολογία αὐτὴ προωθήθηκε μὲ τὴν ἔκδοση βιβλίων ποὺ ἔδειχναν ἓνα «νέο μηχανικὸ θέατρο» (*theatrum machinarum novum*), στὸ ὄποιο οἱ πρωταγωνιστὲς δὲν ἦταν ἀνθρώποι ἀλλὰ μηχανισμοί. Μὲ τὸ πέρασμα στὸν βιομηχανικὸ καπιταλισμό, τὸ θέατρο αὐτὸ δὲν ἔμεινε στὴν πρόβα στὶς σελίδες βιβλίων, ἀλλὰ προχώρησε σὲ ἐκθέσεις πραγματικῶν μηχανῶν, οἱ ὄποιες ἔξελίχθηκαν σὲ «διεθνεῖς ἐκθέσεις» (world fairs). Στὶς ἐκθέσεις αὐτές, ἀπὸ τὸ Λονδίνο μέχρι τὸ Παρίσι καὶ ἀπὸ τὴ Νέα Ύόρκη καὶ τὴ Φιλαδέλφεια μέχρι τὸ Σικάγο, ἡ παραδειγματικὴ μηχανὴ, ἡ ἀτμομηχανὴ, ὅπως καὶ ὅλες οἱ μηχανὲς ποὺ ἀκολούθησαν, μηχανικές, ἡλεκτρικές καὶ ἡλεκτρονικές, ἀπὸ γεννήτριες μέχρι κινητῆρες, ἐμφανίζονταν στὸ πλαίσιο μιᾶς σκηνοθεσίας ποὺ τὶς παρουσίαζε ὡς αὐτόνομες ἀπὸ τὸν ἀνθρώπο, ἀνεξάρτητες ἀπὸ τὴν ἐργασία του⁴.

Between the History of Science and the History of Technology”, στό: *Relocating the History of Science: Essays in Honor of Kostas Gavroglu*, Th. Arabatzis, J. Renn and A. Simoes (eds.), Springer, London 2015, σσ. 329-342.

4. Γιὰ μία σύλλογὴ σχεδίων ἀπὸ βιβλία μὲ θέμα τὸ νέο θέατρο τῶν μηχανῶν βλ. A. Keller, *A Theatre of Machines*, Macmillan, New York 1965. Γιὰ τὴν ἰδεολογία τῆς ἐπικοινωνίας τῆς τεχνολογίας στὶς διεθνεῖς ἐκθέσεις βλ. Br. Sinclair, “Technology on Its Toes: Late Victorian Ballets, Pageants, and Industrial Exhibitions”, στό: *In Context: History and the History of Technology, Essays in Honor of Melvin Kranzberg*, St. H. Cutcliffe and R. C. Post (eds.), Lehigh University Press, Bethlehem, Pennsylvania 1989, σσ. 71-87. Τῶν διεθνῶν ἐκθέσεων προηγοῦνται ἐθνικές καὶ τοπικές ἐκθέσεις, στὸ πλαίσιο μουσείων τῆς ἐποχῆς βλ. ἐνδεικτικὰ G. Swinney, “George Wilson’s Map of Technology: giving shape to the ‘industrial arts’ in mid-nineteenth-century Edinburgh”, *Journal of Scottish Historical Studies* 36, 2 (2016), σσ. 165-190. Γιὰ τὸν ἐγκιβωτισμὸ τῆς ἐργασίας, ποὺ ἐπέτρεπε τὴν ἐπίδειξη τῆς μηχανῆς ὡς παραγωγοῦ τῶν ἀγαθῶν (στὶς διεθνεῖς ἐκθέσεις καὶ γενικώτερα), βλ. Ar. Tympanas, *Calculation and Computation in the Pre-electronic Era: The Mechanical and Electrical Ages*, Springer, London 2017 καὶ T. Τύμπας, Αναλογικὴ Έργασία, Ψηφιακὸ Κεφάλαιο: Ἰστορία τῶν Τεχνολογιῶν Υπολογισμοῦ καὶ Αὐτοματισμοῦ στὴν Ενέργεια καὶ τὴν Επικοινωνία, Angelus Novus, Αθήνα 2018. Γιὰ τὴ σύνδεση τῆς ἴστορίας τῆς ἔννοιας «τεχνολογία» μὲ τὴν ἰδεολογία ποὺ ἀποδίδει στὴ μηχανὴ τὴν παραγωγὴ ἀγαθῶν βλ. T. Τύμπας, «Μαρξισμός, Τεχνολογία καὶ Ἐπιστήμη, Ἰστορία: Σημειώσεις σὲ μία ὑποσημείωση γιά ‘ένα βιβλίο ποὺ δὲν ἔχει ἀκόμη γραφτεῖ’», *Κρίση* 4 (2018), σσ. 215-231.

Άπο τὴν πρόβα τῶν μηχανῶν στὸ νέο μηχανικὸ θέατρο τῶν βιβλίων τοῦ ἐμπορικοῦ καπιταλισμοῦ μέχρι τὴ σκηνοθεσία τῶν μηχανῶν στὶς διεθνεῖς ἐκθέσεις, ἐκκρίνονταν αὐθορμήτως μία ἰδεολογία γραμμικῆς προόδου, ἔνας ἐξελικτισμὸς μὲ ύποκείμενο τὴν τεχνική, μὲ τὸν ὅποιο ἡ μηχανὴ καὶ οἱ μηχανικοὶ τοποθετοῦνταν στὸ ἐπίκεντρο τῆς ἴστορίας. Ἡ ἰδεολογία αὐτὴ εἶναι εὐρύτερα γνωστὴ ὡς «τεχνολογικὸς ντετερμινισμός» (*technological determinism*). Ο τεχνολογικὸς ντετερμινισμός, στὶς διάφορες παραλλαγές του, ἀποτελεῖ μία κομβικὴ ἰδεολογία τοῦ βιομηχανικοῦ καπιταλισμοῦ⁵.

Ἡ περίοδος τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἀνάπτυξης τῶν διεθνῶν ἐκθέσεων συμπίπτει χρονικὰ καὶ συνδέεται καθοριστικὰ μὲ τὴν περίοδο τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἀνάπτυξης τῆς ἔννοιας «τεχνολογία». Ἡ αὐθόρυμητη ἴστορία τῆς τεχνολογίας, ἀπὸ τὴν ὁποία ύποστηρίχθηκε ἡ εἰσαγωγὴ καὶ ἡ διευρυμένη τελικὰ χρήση τῆς ἔννοιας «τεχνολογία», δὲν βασίσθηκε μόνο στὶς διεθνεῖς ἐκθέσεις ἀλλὰ σὲ ἓνα εῦρος θεσμῶν (ἰδεολογικῶν μηχανισμῶν). Στὴν ἐπόμενη ἐνότητα θὰ εἰσάγουμε σὲ ἓναν θεσμὸ ποὺ δὲν ἔχει μέχρι σήμερα μελετηθεῖ ἐπαρκῶς: τὴν ἀνάδυσην καὶ ἀνάπτυξην ἐνὸς νέου εἴδους βιογραφίας, ὅπως αὐτὸς ἀποτυπώνεται στοὺς *Bίους Μηχανικῶν*. Ἡ εἰσαγωγὴ καὶ ἀνάπτυξη αὐτοῦ του εἴδους βιογραφίας συμπίπτει ἐπίσης χρονικὰ καὶ συνδέεται καθοριστικὰ μὲ τὴν εἰσαγωγὴν καὶ ἀνάπτυξην τῆς ἔννοιας «τεχνολογία»⁶.

5. Γιὰ τὴν ἰδεολογία τοῦ τεχνολογικοῦ ντετερμινισμοῦ βλ. M. Roe Smith and L. Marx (eds.), *Does Technology Drive History: The Dilemma of Technological Determinism*, MIT Press, Cambridge Mass. 1994 καὶ S. Wyatt, “Technological determinism is dead; Long live technological determinism”, in: *The Handbook of Science and Technology Studies*, E. Hackett, O. Amsterdamska, M. Lynch and J. Wajcman (eds.), 3rd ed., MIT Press, Cambridge, Mass 2008, σσ. 165-180.

6. Γιὰ τὸν συνδυασμὸ τῆς ἰδεολογίας τοῦ τεχνολογικοῦ ντετερμινισμοῦ μὲ μία αὐθόρυμητη ἴστορία τῶν μηχανικῶν βλ. T. Τύμπας, «Γιὰ τὴν Αὐθόρυμητη ἴστορία τῶν Μηχανικῶν καὶ τὴν ἴστορία της», *Πυρφόρος: Περιοδικὴ Ἐκδόση τοῦ Ἑθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου*, 7 (2003), σσ. 112-114. Γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῆς αὐθόρυμητης ἴστορίας τῶν μηχανικῶν μετὰ τὸν ἔκτενὴ δέκατο ἔνατο αἰῶνα βλ. Τύμπας, «Μαρξισμός, Τεχνολογία καὶ Ἐπιστήμη, ἴστορία», δ.π. Ἡ αὐθόρυμητη ἴστορία ἀποτελεῖ μία κεντρικῆς σημασίας ἐκδοχὴ ἀυτοῦ ποὺ ἔχει ὀνομασθεῖ «ἐπινόηση μιᾶς παράδοσης». Βλ. Er. Hobsbawm καὶ T. Ranger (ἐπιμ.), *H ἐπινόηση τῆς παράδοσης*, μετάφρ. Θανάσης Ἀθανασίου, ἔκδ. Θεμέλιο, Αθήνα 2004. Εἰδικὰ γιὰ τὸ θέμα ποὺ μᾶς ἀπασχολεῖ ἔδω βλ. ”Ε. Γαζῆ, ‘Ο δεύτερος βίος τῶν Τριῶν Τεραρχῶν: Μία γενεαλογία τοῦ ἐλληνοχροιστιανικοῦ πολιτισμοῦ, ἔκδ. Νεφέλη, Αθήνα 2004.

‘Η ἀγιογράφηση τῆς τεχνολογίας: *Bίοι Μηχανικῶν*

‘Η ἀπουσία τῆς ἔννοιας «τεχνολογία» πρὸς ἀπὸ τὴν νεωτερικότητα δὲν μπορεῖ προφανῶς νὰ ἐρμηνευθεῖ χωρὶς μία μακρο-ιστορικὴ σύγκριση μὲ τὴν ἀρχαιότητα καὶ τοὺς μέσους χρόνους⁷. Στὴν κατεύθυνση αὐτὴ θὰ πρέπει νὰ ἀξιοποιηθεῖ μία συγκριτικὴ μελέτη τῶν ἀλλαγῶν στὴ βιογραφία στὴ μακρὰ διάρκεια⁸. Στὸ ἐπίκεντρο αὐτῆς τῆς μελέτης δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ τοποθετηθοῦν κείμενα μὲ βίους πολιτικῶν τῆς ἀρχαιότητας⁹ καί, ἀκόμη περισσότερο, κείμενα μὲ βίους ἀγίων ἀπὸ τοὺς μέσους χρόνους (δυτικοὶ μέσοι χρόνοι καὶ Βυζάντιο), δηλαδὴ τὴν ιστορικὴ περίοδο τὴν ὅποια διαδέχθηκε ἡ νεωτερικότητα¹⁰.

7. Γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν προσπαθειῶν μας γιὰ μία μακρο-ιστορικὴ σύγκριση βλ. Ar. Tympas, “What Have Been Since We Have Been Modern? A Macro-Historical Periodization based on Historiographical Considerations on the History of Technology in Ancient and Modern Greece”, *ICON: Journal of the International Committee for the History of Technology* 8 (2002), σσ. 76-106 καὶ T. Τύμπας, «Ἴστορία καὶ Ἰστοριογραφία τῆς Τεχνολογίας: Μία Εἰσαγωγή», στό: T. Τύμπας καὶ Εἰρ. Μεργούπη-Σαββαΐδου (ἐπιμ.), *Ἴστορες τῆς τεχνολογίας τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα: Ἡλεκτρικὰ Αὐτοκίνητα, Ξύλινα Άεροπλάνα, Γαλλικοὶ Αντιδραστῆρες, Γυναίκες Υπολογιστές, Πανεπιστημιακές Ἐκδόσεις Κρήτης*, Ήράκλειο 2013, σσ. 1-40.

8. Γιὰ τοὺς μετασχηματισμοὺς τῆς βιογραφίας στὴ μακρὰ διάρκεια βλ. ἐνδεικτικὰ I. Br. Nadel, *Biography: Fiction, Fact and Form*, Macmillan, London 1984. Εἰδικὰ γιὰ τὸν δέκατο ἔνατο αἰώνα, βλ., ἐπίσης ἐνδεικτικά, J. Atkinson, *Biography Reconsidered: A study of Nineteenth-Century ‘Hidden’ Lives*, Oxford University Press, Oxford and New York 2010. Γιὰ τὴ σύνδεση μὲ τὴν τεχνολογία βλ. Chr. Otter, “Making Liberal Objects: British techno-social relations, 1800-1900”, *Cultural Studies* 21, 4-5 (2007), σσ. 570-590.

9. Γιὰ τὴ σημασία τῶν βίων πολιτικῶν, βλ. Tim Duff, *Plutarch’s Lives: Exploring Virtue and Vice*, Clarendon Press, Oxford 1999 καὶ Εὐ. Ἀλεξίου, *Πλούταρχου Παράλληλοι Βίοι: Η προβληματικὴ τῶν θετικῶν καὶ ἀρνητικῶν παραδειγμάτων*, University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2007.

10. Γιὰ κάποια δείγματα ἀπὸ τὴν ιστοριογραφία καὶ τὴν ιστορία τῶν Βίων Ἀγίων καὶ συγγενῶν κειμενικῶν εἰδῶν, βλ. μὲ ἀλφαριθμητικὴ σειρά: R. Bartlett, *Why Can the Dead Do Such Great Things?: Saints and Worshippers from the Martyrs to the Reformation*, Princeton University Press, Princeton 2013, Er. Brook, “Hagiography, Modern Historiography, and Historical Representation”, *Fides et Historia* 42, 2 (2010), σσ. 1-26, St. Efthymiadis (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography, Volume I: Periods and Places*, Ashgate, Farnham, UK 2011, St. Efthymiadis (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography, Volume II: Genres and Contexts*, Ashgate, Farnham, UK 2014, P. Geary, *Living with the Dead in the Middle Ages*, Cornell University Press, Ithaca, New York 1994, Th. Heffernan, *Sacred Biography: Saints and their Biographers in the Middle Ages*, Oxford University Press, Oxford 1988, J. Howard-Johnston and P. A. Hayward (eds.),

‘Η ἐργογραφία γιὰ τοὺς Βίους Μηχανικῶν καὶ τὴν πρόσληψή τους εῖναι ἰδιαίτερα περιορισμένη¹¹. Ἡ ἀφετηρία γιὰ νὰ τὴν ἀποκτήσουμε θὰ μποροῦσε νὰ εἶναι ἡ σύνδεση μὲ μία πλούσια ἐργογραφία γιὰ τὴν γενικώτερη τάση ἔξιδανίκευσης ἐπιστημόνων καὶ μηχανικῶν, μὲ τὸν Ἰσαὰκ Νεύτωνα καὶ τὸν Τζέημς Βάτ τὰ ἀποτελοῦν κορυφαῖα ὑποδείγματα γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ ἐπανάσταση καὶ τὸν ἐμπορικὸ καπιταλισμό (Νεύτων), τὴν βιομηχανικὴ ἐπανάσταση καὶ τὸν βιομηχανικὸ καπιταλισμό (Βάτ)¹². Ἀς σημειωθεῖ ἐδῶ ὅτι σημαντικὴ γιὰ τὴν ἔξιδανίκευση-ἄγιογραφία τῶν μηχανικῶν ἡταν ἡ παρουσίασή τους καὶ ὡς ἐπιστημόνων, χωρὶς τὴν ὁποία δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ παρουσιασθοῦν ὡς ὑποδειγματικὰ ἐνάρετοι, λόγω τοῦ ὅτι θὰ ἐμφανίζονταν περιορισμένοι σὲ ἔναν κόσμο ποὺ προερχόταν ἀπὸ τὶς χυδαῖες τέχνες¹³.

The Cult of Saints in Late Antiquity and the Middle Ages: Essays on the Contribution of Peter Brown, Oxford University Press, New York 1999, A. Louth, “Hagiography”, στό: Aug.Casiday, Fr. Young, L. Ayres and A. Louth (eds.), *The Cambridge History of Early Christian Literature*, Cambridge University Press, Cambridge 2004, σσ. 358-361 καὶ Cl. Rapp, “Saints and Hagiography: The View from Constantinople”, *Church History* 85, 4 (2016), σσ. 786-792.

11. H. Petroski, “Lives of the Engineers”, *American Scientist* 92 (2004), σσ. 410-414.
12. Γιὰ γενικές ἀναφορὲς βλ. μεταξὺ ὄλλων: L. Jordanova, *Defining Features: Scientific and Medical Portraits, 1660-2000*, Reaktion Books, London 2000, Chr. MacLeod, *Heroes of Invention: Technology, Liberalism and British Identity, 1750-1914*, Cambridge University Press 2007, Chr. MacLeod, “The Invention of Heroes”, *Nature* 460 (30 July 2009), σσ. 572-573, Chr. MacLeod and Al. Nuvolari, “The Pitfalls of Prosopography: Inventors in the Dictionary of National Biography”, *Technology and Culture* 47, 4 (2006), σσ. 757-776. Γιὰ τὸν Νεύτωνα βλ. ἐνδεικτικὰ P. Fara, Newton: *The Making of Genius*, Picador, London 2002 καὶ R. Higgitt, *Recreating Newton: Newtonian Biography and the Making of Nineteenth-Century History of Science*, Pickering and Chatto, London 2007. Γιὰ τὸν Βάτ βλ. B. Marsden, *Watt's Perfect Engine: Steam and the Age of Invention*, Columbia University Press, New York 2004, D. Ph. Miller, “Engineering James Watt's Reputation: An Introduction to the James Patrick Muirhead Papers, Special Collections, Glasgow University Library”, *Industrial Revolution: A Documentary History. Series Four: Sources from Record Offices in the United Kingdom, Part 3: The James Patrick Muirhead Collection, at Glasgow University*, A. M. Publications, Marlborough 2007 [Online στὴ διεύθυνση: http://www.ampltd.co.uk/collections_az/IndRev-4-03/editorial-introduction.aspx], B. Russell, *James Watt: Making the World Anew*, Reaktion Books, London 2014 καὶ D. Malcolm and C. Archer-Parré, *James Watt (1736-1819): Culture, Innovation and Enlightenment*, Liverpool University Press, Liverpool 2019.

13. Βλ. χαρακτηριστικὰ Chr. MacLeod and J. Tann, “From engineer to scientist: reinventing invention in the Watt and Faraday centenaries, 1919-31”, *British Journal for the History of Science* 40, 3 (2007), σσ. 389-411 καὶ D. Ph. Miller, “‘Puffing Jamie’: The

Ἡ πιὸ γνωστὴ περίπτωση *Βίων Μηχανικῶν* εἶναι αὐτὴ τοῦ Samuel Smiles. Στὰ ἐντυπωσιακὰ δημοφιλῆ βιβλία τοῦ Smiles περιλαμβάνεται τὸ *Self-Help*, τὸ ὁποῖο ἐξεδόθη τὸ 1859. Τὸ *Lives of the Engineers* ἀποδείχθηκε ἐξ ἵσου δημοφιλές. Ξεκίνησε τὸ 1857 καὶ στὶς ἐπόμενες δεκαετίες κατέληξε νὰ περιλαμβάνει μία σειρὰ ἔξι τόμων. Ἄν τὸ *Self-Help* ἄνοιξε τὸν δρόμο στὴν ἀνάδυση ἐνὸς κειμενικοῦ εἰδους ποὺ ἐξυμνοῦσε τὴ δυνατότητα ἀτομικῆς ἐπιτυχίας στὸν κοινωνικὸ βίο, τὸ *Lives of the Engineers* ἥλθε γιὰ νὰ προτείνει τὸν μηχανικὸ ὡς τὸ ἀπόλυτο πρότυπο μιᾶς τέτοιας ἐπιτυχίας¹⁴.

Ἄς κλείσουμε μὲ μία ἐλάχιστη ὑπόθεση ἐργασίας γιὰ τὶς διαφορὲς καὶ τὶς ὄμοιότητες τῶν *Βίων Άγίων* καὶ τῶν *Βίων Μηχανικῶν*. Σὲ ἀντίθεση μὲ τοὺς *Βίους Άγιους*, στοὺς *Βίους Μηχανικῶν* δὲν εἶναι ἀπαραίτητη ἡ ὑποστήριξη μιᾶς πορείας ἀτομικῆς ἐπιτυχίας ἀπὸ κάτι ἐξωτερικὸ στὴν ἀνθρώπινῃ ὑποκειμενικότητα, κάποιο θεῖο. Ἀπὸ τὴν ἄλλη, ὁ βιογραφούμενος μηχανικὸς παρουσιάζεται ἀπὸ τὸν Smiles ὡς ὑποδειγματικὰ ἐνάρετος. Ἀπὸ τὴν ἀποφή αὐτὴ, οἱ *Βίοι Μηχανικῶν* βασίζονται σὲ μία ἀγιογραφία τοῦ μηχανικοῦ ποὺ φαίνεται νὰ προσφέρεται γιὰ σύγκριση μὲ αὐτὴ ποὺ βρίσκουμε στοὺς *Βίους Άγιους*.

Commercial and Ideological Importance of Being a ‘Philosopher’ in the Case of the Reputation of James Watt (1736-1819)”, *History of Science* 38, 1 (2000), σσ. 1-24.

14. Th. Hughes, *Selections from ‘Lives of the Engineers’: With an Account of Their Principal Works*, The MIT Press, Cambridge, Massachusetts 1966, A. Jarvis, “An Attempt at a Bibliography of Samuel Smiles”, *Industrial Archaeology Review* 13, 2 (1991), σσ. 162-171, A. Jarvis, *Samuel Smiles and the Construction of Victorian Values*, Strutton Publishing, Strout, UK 1997, C. Salvey, *Tools and the Man: Samuel Smiles, Lives of the Engineers, and the Machine Question in Victorian Literature*, Thesis, Baylor University, 2009 καὶ D. Smith (ed.), *Perceptions of Great Engineers: Fact and Fantasy*, Science Museum, London, UK 1994.

Βιβλιογραφία

- Εύάγγελος Άλεξίου, *Πλουτάρχου Παράλληλοι Βίοι: Η προβληματική των θετικῶν καὶ ἀρνητικῶν παραδειγμάτων*, ἐκδ. University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2007.
- Έφη Γαζῆ, *Ο δεύτερος βίος τῶν Τριῶν Ιεραρχῶν: Μία γενεαλογία τοῦ ἔλληνοχριστιανικοῦ πολιτισμοῦ*, ἐκδ. Νεφέλη, Αθήνα 2004.
- Eric Hobsbawm καὶ Terence Ranger (ἐπιμ.), *Η ἐπινόση τῆς παράδοσης*, Μετάφρ. Θανάσης Άθανασίου, ἐκδ. Θεμέλιο, Αθήνα 2004.
- Τέλης Τύμπας, «Γιὰ τὴν Αὐθόρυμητη Ἰστορία τῶν Μηχανικῶν καὶ τὴν Ἰστορία της», *Πυρφόρος: Περιοδικὴ Ἐκδοση τοῦ Ἑθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου*, 7 (2003), σσ. 112-114.
- Τέλης Τύμπας, «Ἴστορία καὶ Ἰστοριογραφία τῆς Τεχνολογίας: Μία Εἰσαγωγή», στό: Τέλης Τύμπας καὶ Εἰρήνη Μεργούπη-Σαβαΐδου (ἐπιμ.), *Ιστορίες τῆς τεχνολογίας τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα: Ἡλεκτρικὰ Αὐτοκίνητα, Ξύλινα Άεροπλάνα, Γαλλικοὶ Ἀντιδραστήρες, Γυναικεῖς Υπολογιστές, Πανεπιστημιακὲς Ἐκδόσεις* Κρήτης, Ήράκλειο 2013, σσ. 1-40.
- Τέλης Τύμπας, *Ἀναλογικὴ Ἐργασία, Ψηφιακὸ Κεφάλαιο: Ἰστορία τῶν Τεχνολογιῶν Υπολογισμοῦ καὶ Αὐτοματισμοῦ στὴν Ἐνέργεια καὶ τὴν Ἐπικοινωνία*, ἐκδ. Angelus Novus, Αθήνα 2018.
- Τέλης Τύμπας, «Μαρξισμός, Τεχνολογία καὶ Ἐπιστήμη, Ἰστορία: Σημειώσεις σὲ μία ὑποσημείωση γιὰ ‘ένα βιβλίο ποὺ δεν ἔχει ἀκόμη γραφτεῖ’», *Κρίση* 4 (2018), σσ. 215-231.

- Jennifer Alexander, “Thinking Again about Science in Technology”, *Isis* 103 (2012), σσ. 518-526.
- Juliette Atkinson, *Biography Reconsidered: A study of Nineteenth-Century ‘Hidden’ Lives*, Oxford University Press, Oxford and New York 2010.
- Robert Bartlett, *Why Can the Dead Do Such Great Things?: Saints and Worshippers from the Martyrs to the Reformation*, Princeton University Press, Princeton 2013.
- Maxine Berg, *The Machinery Question and the Making of Political Economy, 1815-1848*, Cambridge University Press, Cambridge 1980.
- Robert Bud, “Applied Science”: A Phrase in Search of a Meaning”, *Isis* 103 (2012), σσ. 103, 537-545.
- Eric Brook, “Hagiography, Modern Historiography, and Historical Representation”, *Fides et Historia* 42, 2 (2010), σσ. 1-26.
- Tim Duff, *Plutarch’s Lives: Exploring Virtue and Vice*, Clarendon Press, Oxford 1999.

- Stephanos Efthymiadis (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography*, Vol. I: *Periods and Places*, Ashgate, Farnham, UK 2011.
- Stephanos Efthymiadis (ed.), *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography*, Volume II: *Genres and Contexts*, Ashgate, Farnham, UK 2014.
- Patricia Fara, Newton: *The Making of Genius*, Picador, London, 2002.
- Patrick Geary, *Living with the Dead in the Middle Ages*, Cornell University Press, Ithaca, New York 1994.
- Graeme Gooday, “Vague and Artificial: The Historically Elusive Distinction between Pure and Applied Science”, *Isis* 103 (2012), σσ. 546-554.
- Thomas Heffernan, *Sacred Biography: Saints and their Biographers in the Middle Ages*, Oxford University Press, Oxford 1988.
- Rebekah Higgitt, *Recreating Newton: Newtonian Biography and the Making of Nineteenth-Century History of Science*, Pickering and Chatto, London 2007.
- Graham Hollister-Short, “The Vocabulary of Technology”, *History of Technology* 2 (1997), σσ. 125-155.
- James Howard-Johnston and Paul Anthony Hayward (eds.), *The Cult of Saints in Late Antiquity and the Middle Ages: Essays on the Contribution of Peter Brown*, Oxford University Press, New York 1999.
- Thomas Hughes, *Selections from ‘Lives of the Engineers’: With an Account of Their Principal Works*, The MIT Press, Cambridge, Massachusetts 1966.
- Adrian Jarvis, “An Attempt at a Bibliography of Samuel Smiles”, *Industrial Archaeology Review* 13, 2 (1991), σσ. 162-171.
- Adrian Jarvis, *Samuel Smiles and the Construction of Victorian Values*, Strutton Publishing, Strout, UK 1997.
- Ludmilla Jordanova, *Defining Features: Scientific and Medical Portraits, 1660-2000*, Reaktion Books, London 2000.
- Allex Keller, *A Theatre of Machines*, Macmillan, New York 1965.
- Ronald Kline, “Construing Technology as Applied Science: Public Rhetoric of Scientists and Engineers in the United States, 1880-1945”, *Isis* 86 (1995), σσ. 194-221.
- Wolfgang König, “Science-Based Industry or Industry-Based Science? Electrical Engineering in Germany before World War I”, *Technology and Culture* 37 (1996), σσ. 70-101.
- Andrew Louth, “Hagiography”, in: Augustine Casiday, Frances Young, Lewis Ayres and Andrew Louth (eds.), *The Cambridge History of Early Christian Literature*, Cambridge University Press, Cambridge 2004, σσ. 358-361.
- Paul Lucier, “The Origins of Pure and Applied Science in Gilded Age America”, *Isis* 103 (2012), σσ. 527-536.
- Christine MacLeod, *Heroes of Invention: Technology, Liberalism and British Identity, 1750-1914*, Cambridge University Press, Cambridge 2007.
- Christine MacLeod, “The Invention of Heroes”, *Nature* 460 (30 July 2009), σσ. 572-573.

- Christine MacLeod and Alessandro Nuvolari, “The Pitfalls of Prosopography: Inventors in the Dictionary of National Biography”, *Technology and Culture* 47, 4 (2006), σσ. 757-776.
- Christine MacLeod and Jennifer Tann, “From engineer to scientist: reinventing invention in the Watt and Faraday centenaries, 1919-31”, *British Journal for the History of Science* 40, 3 (2007), σσ. 389-411.
- Dick Malcolm and Caroline Archer-Parré, *James Watt (1736-1819): Culture, Innovation and Enlightenment*, Liverpool University Press, Liverpool 2019.
- Ben Marsden, *Watt's Perfect Engine: Steam and the Age of Invention*, Columbia University Press, New York 2004.
- Leo Marx, “Technology: The Emergence of a Hazardous Concept”, *Social Research* 64 (1997), σσ. 965-988.
- David Philip Miller, “‘Puffing Jamie’: The Commercial and Ideological Importance of Being a ‘Philosopher’ in the Case of the Reputation of James Watt (1736-1819)”, *History of Science* 38, 1 (2000), σσ. 1-24.
- David Philip Miller, “Engineering James Watt’s Reputation: An Introduction to the James Patrick Muirhead Papers, Special Collections, Glasgow University Library”, *Industrial Revolution: A Documentary History. Series Four: Sources from Record Offices in the United Kingdom, Part 3: The James Patrick Muirhead Collection, at Glasgow University*, Adam Matthew Publications, Marlborough 2007 [Online at: http://www.ampltd.co.uk/collections_az/IndRev-4-03/editorial-introduction.aspx].
- Karl Mitcham and Eric Schatzberg, “Defining Technology and the Engineering Sciences”, στό: Anthonie Meijers (ed.), *Philosophy of Technology and Engineering Sciences*, Elsevier, Oxford, UK 2009, σσ. 27-63.
- Ruth Oldenziel, *Making Technology Masculine: Men, Women and Modern Machines in America, 1870-1945*, Amsterdam University Press, Amsterdam 2004.
- Chris Otter, “Making Liberal Objects: British techno-social relations, 1800-1900”, *Cultural Studies* 21, 4-5 (2007), σσ. 570-590.
- Henry Petroski, “Lives of the Engineers”, *American Scientist* 92 (2004), σσ. 410-414.
- Claudia Rapp, “Saints and Hagiography: The View from Constantinople”, *Church History* 85, 4 (2016), σσ. 786-792.
- Ben Russell, *James Watt: Making the World Anew*, Reaktion Books, London, 2014.
- Ira Bruce Nadel, *Biography: Fiction, Fact and Form*, Macmillan, London 1984.
- Jean-Jacques Salomon, “What is Technology? The Issue of its Origins and Definitions”, *History and Technology* 1 (1984), σσ. 113-156.
- Courtney Salvey, *Tools and the Man: Samuel Smiles, Lives of the Engineers, and the Machine Question in Victorian Literature*, Thesis, Baylor University, 2009.
- Eric Schatzberg, “Technik Comes to America: Changing Meanings of Technology before 1930”, *Technology and Culture* 47 (2006), σσ. 86-512.

- Eric Schatzberg, “From Art to Applied Science”, *Isis* 103 (2012), σσ. 555-563.
- Eric Schatzberg, *Technology: Critical History of a Concept*, The University of Chicago Press, Chicago, Illinois 2018.
- Bruce Sinclair, “Technology on Its Toes: Late Victorian Ballets, Pageants, and Industrial Exhibitions”, στό: *In Context: History and the History of Technology, Essays in Honor of Melvin Kranzberg*, Stephen H. Cutcliffe and Robert C Post (eds.), Lehigh University Press, Bethlehem, Pennsylvania 1989, σσ. 71-87.
- Denis Smith (ed.), *Perceptions of Great Engineers: Fact and Fantasy*, Science Museum, London, UK 1994.
- Merritt Roe Smith and Leo Marx (eds.), *Does Technology Drive History: The Dilemma of Technological Determinism*, MIT Press, Cambridge, Mass 1994.
- Geoffrey Swinney, “George Wilson’s Map of Technology: giving shape to the ‘industrial arts’ in mid-nineteenth-century Edinburgh”, *Journal of Scottish Historical Studies* 36. 2 (2016), σσ. 165-190.
- Aristotle Tympas, “Technology”, στό: *New Dictionary of the History of Ideas*, Volume I, Maryanne Cline Horowitz (ed.), Charles Scribner’s Sons, New York, 2002, σσ. 2295-2297.
- Aristotle Tympas, “What Have Been Since We Have Been Modern? A Macro-Historical Periodization based on Historiographical Considerations on the History of Technology in Ancient and Modern Greece”, *ICON: Journal of the International Committee for the History of Technology* 8 (2002), σσ. 76-106.
- Aristotle Tympas, “Methods in the History of Technology”, στό: *Encyclopedia of 20th-Century Technology*, Colin Hempstead (ed.), Routledge, London 2005, σσ. 485-489.
- Aristotle Tympas, “On the Hazardousness of the Concept ‘Technology: Notes on a Conversation Between the History of Science and the History of Technology”, στό: *Relocating the History of Science: Essays in Honor of Kostas Gavroglu*, Theodore Arabatzis, Jurgen Renn and Ana Simoes (eds.), Springer, London 2015, σσ. 329-342.
- Aristotle Tympas, *Calculation and Computation in the Pre-electronic Era: The Mechanical and Electrical Ages*, Springer, London 2017.
- Sally Wyatt, “Technological determinism is dead; Long live technological determinism”, in: *The Handbook of Science and Technology Studies*, Edward Hackett, Olga Amsterdamska, Michael Lynch and Judy Wajcman (eds.), 3rd ed., MIT Press, Cambridge, Mass 2008, σσ. 165-180.

SUMMARY

From *Lives of Saints* to *Lives of Engineers*:
Towards an historiography of engineering hagiography

By Telis Tympas, Professor
*Dpt. of History and Philosophy of Science,
National and Kapodistrian University of Athens*

Recent works by historians of technology have shown that the concept ‘technology’ emerged and obtained its current meaning in the context of the ‘long nineteenth century’. The article argues that the introduction and diffusion of this concept came along a new version of popular biography. Unlike the ancient focus on the lives of notable politicians and the emphasis of the middle ages on the lives of saints, this new version of biography sought to establish the life of the engineer as the model social life. The argument of the article points to the need for research on the similarities and differences between the *Lives of Saints* and the *Lives of Engineers*, which may be advanced through a collaboration between Theology and History of Technology.